

当代世界

董学文 江 溶主编
江苏文艺出版社



当代世界美学艺术学辞典

主 编

董学文

江 溶

副主编

阮积灿

王 宁

周 宪

当代世界美学艺术学辞典

主 编：董学文 江 溶

责任编辑：伍恒山

出版发行：江苏文艺出版社（邮政编码：210009）

经 销：江苏省新华书店

印 刷 者：南京七二一四工厂

787×1092毫米 1/32 印张29.625 插页5

字数：880,000 1990年6月第1版第1次印刷

印数：1—1,500册

标准书号：ISBN 7—5399—0206—X/Z·6

定 价：14.80元

（江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换）

责任编辑

伍恒山

责任美编

速泰熙

封面设计

杨志麟

参加本辞典翻译的人员：

王 宁	王 葵	王治河	王保祥	王泰来	邓 琨
冯国庆	叶 灯	叶继红	田达生	吕 丁	阮积灿
江 溶	朱立人	刘 豫	刘 宁	刘晓路	佟景韩
周 宪	关锦华	杨海明	苏 玲	肖 红	李心峰
吴达志	邹 溱	居三元	金 莉	李 晶	张 杰
张照进	张晓强	单万里	赵小鸣	赵景云	赵德明
赵振江	段若川	徐吉贵	郭晓惠	罗务恒	董学文
程淑荣	程雪如	郇稚牛	解 红	蒋一民	谢文郁
霍桂枢	兰 明	任光宣	陆嘉玉	谷恒东	李济生
李廷栋	许聂彦	杨震夏	高 森	张咏白	陈松岩
陈 玫	俞仁山	顾蕴璞	翁本泽	魏 玲	臧仲伦
周建军	李光中	陈士林	胡守信		

前 言

现代世界的艺术林林总总、千姿百态、流派迭生；现代世界的美学和文艺科学，理论驳杂、学派纷呈、概念翻新。近几年，中国的文艺界和理论界也加入到这个汹涌的大潮之中。但是，相比较而言，我们在许多领域和不少层面上的研究，毕竟刚刚开始。无论是涉猎的范围方面，还是阐释的准确性、系统性方面，都还有许多工作要做。为了建设我们自己的、年轻的、新鲜的、朝气蓬勃的、有中国特色的美学和艺术科学，亟需以更大的魄力，敞开胸襟，拓宽视野，本着“拿来主义”的积极精神，广采“他山之石”。鉴于此，我们从国外英、俄、法、德、日、西班牙等重要语种的近三十部当代有代表性的美学、文学学、艺术学辞书中，挑选出能反映当今世界学术水平、新的学术进展、新的学术观念、具有较大信息量的术语近千条，按照我们对美学和艺术科学体系理解的整体构想，编就了这部在国内尚属首创的《当代世界美学艺术学辞典》。我们相信，不论是作家、艺术家，还是艺术爱好者，不论是美学研究者抑或文艺批评家，手头备有一部这样全面、有权威性、能囊括当代世界各国美学和艺术学研究精萃的工具书，都是很有必要的。

现就本辞典的选编原则及使用方法作一简要说明。

一、本辞典的编译，着眼于美学和艺术科学发展的现代性。为此，我们把注意力比较多地集中在本世纪以来的美学和艺术研究的最新成果上，尤其是那些对现代艺术发展产生过世界性影响

的思潮、流派、风格、批评方法和观念，给予了突出的地位。当然，为了反映理论和历史的完整性，我们也适当地选择了一些阐述历史承续关系和思想渊源的条目。

二、本辞典的编译，着眼于美学和艺术科学的理论性、学术性。为此，凡是一般介绍性的人名、书名、团体等条目一概不选，而把力量集中在选择那些有理论内容的、反映学术观念的条目上。

三、本辞典的编译，把美学、部门美学、文艺学、各种艺术科学及批评理论的内容组织在一个统一的体系框架里，把美学和艺术科学作为一个整体来处理，这既是我们的一种理论尝试，也是我们对当今世界美学和艺术科学发展趋势的理解。未来的美学、文艺学和艺术学应该是相通的。新的结构和系统，会产生新的理论潜能与威力。但愿这一个框架会给读者以启迪。

四、为求得对现代世界的美学和艺术理论有一个较完整的把握，我们尽量兼顾到不同国别和地区，不同的艺术种类和不同的思想流派。在一些我们认为重要的辞条上，考虑到不同哲学基础、思想准则和方法的差异，我们采取了一词多解的做法，即同一个辞条收集不同辞典的不同解释。这样做，既有利于了解国外对某一个问题研究的差别和全景面貌，也为我们提供了不同的思考视角和研究参照系。

五、在辞条的翻译上，我们以全译为主，但鉴于有的辞条篇幅过长，有的又显重复、繁琐或具体材料、引文过于细碎的情况，我们在尊重原意的前提下，灵活地采用了删节、合成或编译的方法，以使辞条更为精粹。

六、面对现代美学和艺术科学研究的多学科交叉、互相渗透的新情况，为了便于读者视界开阔，我们编辑了一个“附录”，选择了一些我们认为与这一领域的现代发展有关的哲学、文化、自然科学和社会科学的条目，包括学科、学派、重要理论、概念范畴等，既作为本辞典正文部分的思想文化背景，又可作为与正

文互相参照引发的补充材料。

七、本辞典的辞条分类，采取三种方法：一是内容分类，二是拼音分类，三是笔划分类。为了广大读者的检索方便，正文部分，我们采用主题分类法，同时附有拼音索引。

八、本辞典是一部编译性质的工具书，所选辞条及解释，均出自原著，其中不少解释不代表编者的看法，有些甚至是我们不能首肯的。因此，希望读者有分析地阅读，汲取其精华，剔除其糟粕。

本书编委的工作如下：阮积灿承担了大部分俄文、日文条目的查找、初选及部分俄语条目的组译、校阅工作；周宪承担了大部分英文条目的普查筛选及附录的组译工作；王宁承担了大部分英文条目的组译及全部英文、部分法文条目的校阅工作；董学文、江溶主持了全书的编审组织工作，并具体负责了全书的总体构想、框架设计、体例安排、条目确定及全部条目学术内容的斟酌、文字加工和技术处理等工作。

在编译过程中，北京大学的张咏白、李光中、胡守信、赵德明、孙凤城、倪承恩同志，中国社会科学院外国文学所和北京师范大学的一些同志，给了我们热情的鼓励，并帮助做了一些具体工作，这里，应该是一并表示感谢的。

编 者

一九八七年七月十九日

于北京大学

目 录

前 言	(1)
所据辞书目录	(1)
分类条目索引	(1)
正 文	(1)
汉字笔画条目索引	(889)
汉语拼音条目索引	(903)

所 据 辞 书 目 录

- [苏]《简明美学辞典》(俄1) M.Ф.奥夫相尼科夫主编
莫斯科, 教育出版社, 1983
Краткий словарь по эстетике; Книга для учителя.
Под ред. М.Ф.Овсянникова. М. Просвещение 1983
- [苏]《文艺学术语辞典》(俄2) 编辑兼编者: Л.И.季莫菲耶夫, С.В.图拉耶夫 莫斯科 教育出版社 1974
Словарь литературоведческих терминов Редакторы-составители: Л.И.Тимофеев и С.В.Тураев. М. Просвещение, 1974
- [苏]《简明文学百科全书》(俄3) А.А.苏尔科夫主编,
莫斯科, 苏联百科全书出版社, 第1卷—1962, 第9卷
(补遗卷)—1978
Краткая литературная энциклопедия. Гл.ред. А. А.Сурков М., Советская энциклопедия, 1962—1978
- [苏]《文学百科辞典》(俄4) 主编: В.М.科热夫尼科夫,
П. А.尼古拉耶夫 莫斯科 苏联百科全书出版社 1987
Литературный энциклопедический словарь Под
общ ред. В.М.Кожевникова, П.А.Николаева.—М:
Сов.энциклопедия, 1987
- [苏]《苏联大百科全书》(第三版) (俄5)

主编：A. M. 普罗霍罗夫 莫斯科 苏联百科全书出版社
第一卷—1970，第三十卷（末卷）—1978

Большая советская энциклопедия третье издание.
Гл.ред: А.М.Прохоров., «Советская энциклопедия» 1970—1978

- [英] 《方塔那现代思想辞典》（英1） A.布洛克和O.斯塔里布拉斯编，方塔那/柯林斯出版公司，伦敦，1977
The Fontana Dictionary of Modern Thought
Ed. by A. Bullock and O. Stallybrass, Fontana/Collins, London, 1977
- [英] 《社会科学百科全书》（英2） A.卡普尔和J.卡普尔编，路特莱奇/卡甘·保罗出版公司，伦敦，1985
The Social Science Encyclopedia
Ed. by A. Kuper and J. Kuper, Routledge & Kegan Paul, London, 1985
- [美] 《世界文学学术语辞典：形式，技巧与批评》（英3） J. T. 希普莱编，作家出版公司，波士顿，1970
Dictionary of World Literary Terms: Forms, Technique, Criticism Ed. by J. T. Shipley, The Writer INC. Boston, 1970
- [美] 《二十世纪世界文学百科全书》（第一卷）（英4） W.B. 弗莱施曼编，弗里德里克·昂加出版公司，纽约，1967
Encyclopedia of World Literature in the 20th Century vol. I Ed. by W.B. Fleischman, Frederick Ungar Publishing Co. New York, 1967
- [英] 《文学新术语》（英5） A.F.斯戈特著，麦克米兰出版公司，伦敦，1965

Current Literary Terms

A.F.Scott The Macmillan Press LTD.London, 1965

[美]《文学术语辞典》(英6) M.H.艾布拉姆斯主编, 霍尔特-莱因哈特-温斯顿出版社, 1981年第4版

M.H.Abrams, A Glossary of Literary Terms (Fourth Edition) New York: Holt, Rinehart & Winston, 1981

[英]《世界文学术语辞典》(英7) 约瑟夫·谢泼莱主编, 美国波士顿出版, 1970

Dictionary of World Literary Terms Ed. by Joseph T.Shipley, Boston Reprinted, 1979

[英]《牛津艺术指南》(英8) H.奥斯本编, 牛津大学出版社, 伦敦, 1970

The Oxford Companion to Art

Ed. by H.Osborne, Oxford Univ.Press, London/Glasgow/New York/Toronto, 1970

[英]《牛津二十世纪艺术指南》(英9) H.奥斯本编, 牛津大学出版社, 伦敦, 1981

The Oxford Companion to Twentieth Century Art

Ed. by H.Osborne, Oxford Univ. Press, London/New York/Toronto, 1981

[英]《柯林斯音乐百科全书》(英10) 韦斯恰普爵士与哈里森主编, 威廉·柯林斯子弟出版公司, 伦敦, 1976修订版

Collins Encyclopedia of Music, Ed. by Sir Jack Westrup and F. Li. Harrison, William Collins Sons, London, 1976

[英]《新格罗夫音乐与音乐家大辞典》(第六卷) (英11)

斯坦利·塞迪主编, 伦敦麦克米兰出版公司, 1980

- The New Grove Dictionary of Music and Musicians.
Band 6 , Ed. by Stanley Sadie, Macmillan
Publishers Limited, London, 1980
- [英] 《新格罗夫音乐与音乐家大辞典》 (第九卷) (英12)
斯坦利·塞迪主编, 伦敦麦克米兰出版公司, 1980
The New Grove Dictionary of Music and Musicians,
Band 9 Ed. by Stanley Sadie, Macmillan Publishe-
rs Limited, London, 1980
- [法] 《语言科学百科辞典》 (法1) O. 杜克罗和T.托多罗
夫编, 杜色依出版社, 1972
Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage,
O. Ducrot/T. Todorov, Editions Du Seuil, 1972
- [法] 《当代世界百科·精神分析卷》 (法2) Ch-H.法弗罗主
编 巴黎, 1975
Encyclopédie Du Monde Actuel, La psychanalyse,
dirigée par Charles-Henri Favre, Paris, 1975
- [法] 《电影辞典》 (法3) 让·卢普·巴塞克主编, 拉鲁斯
出版社, 巴黎, 1986
Dictionnaire du cinéma, Jean Loup Passek, Librairie
Larousse, 1986
- [法] 《电影百科全书》 (法4) 罗热·布西诺主编, 鲍达出
版社, 巴黎, 1980
Encyclopédie du cinéma, dirigée par Roger Boussi-
not, Bordas, 1980
- [西德] 《哲学与科学理论百科全书》 (德1) J. 米特尔施特
拉斯主编, 曼海姆/维也纳/苏黎士, 1980
Enzyklopedie Philosophie und Wissenschaftstheorie,
Herausgegeben von Jürgen Mittelstrass Mannheim/

Wien/Zürich, 1980

- [西德]《文学学便览辞典》(德2) D.克里瓦斯基主编
罗沃尔特袖珍书籍出版社, 汉堡, 1978

Handlexikon zur Literaturwissenschaft, Herausgegeben von Diether Krywalski Rowohlt Taschenbuch Verlag, 1978

- [西德]《文学辞典》(德3) 格罗·冯·维尔佩尔特主编,
修订第5版, 斯图加特, 1969

Sachwörterbuch der Literatur, Herausgeber: Gero von Wilpert, Die 5. Uerbesserte Auflage 1969, stuttgart.

- [西德]《里曼音乐百科辞典》(德4) H.H.艾格布莱希特、
卡尔·达尔豪斯主编, 美茵茨, 1976

Riemann-Musiklexikon, Herausgegeben von Hans Heinrich Eggebrecht und Carl Dahlhans, Mainz, 1976

- [日]《美学事典》(日1) 编修者: 竹内敏雄, 1974 初版昭和
36年, 增补版昭和49年

- [日]《哲学事典》(日2) 編集兼发行者下中邦彦, 平凡
社, 1981年9月初第12次印刷发行版。

- [西班牙]《萨尔瓦特大百科全书》第8卷(西班牙1) 萨尔瓦
特出版社, 1975

Diccionario Enciclopédico Salvat Salvat Editores,
S.A. 1975 Tomo 8

- [西班牙]《拉鲁斯大百科全书》第9卷(西班牙2) 星球出版
社, 1973

Gran Enciclopedia Larousse Editorial planeta,
S.A. 1973 Tomo 9

- [西班牙]《拉鲁斯大百科全书》第13卷(西班牙3)

[西班牙]《奥斯福尔特，西班牙及西班牙美洲文学辞典》（西班牙4） 评论出版社，1984

Diccionario Oxford de literatura Española e Hispanoamericana Edición al cuidado de philip ward Editorial critica, 1984

分类条目索引

美学艺术学的观念与历史

一、审美对象和审美意识

美学 (1)	3	审美感觉	38
美学 (2)	7	审美感知 (艺术感知)	39
美学 (3)	15	审美态度 (1)	41
美学 (4)	19	审美态度 (2)	42
美的对象	21	审美理想	44
美的存在	21	审美趣味	46
文化	22	审美标准	47
艺术	25	审美活动	48
艺术美	26	审美观照	48
美的变换	26	审美判断	50
美的规律	26	审美时尚	50
美的自律性	27	现代主义	50
审美	27	审美享受	52
审美需要	30	审美信息	52
审美意识	31	审美文化	52
审美意识的活动形式	33	审美教育	53
审美意识的构造与特性	33	艺术教育 (1)	55
美的体验	37	艺术教育 (2)	56
美的感情	37		

二、审美范畴和部门美学

美	59	美学范畴	66
---------	----	------------	----

美丽	67	戏剧性	83
优美	68	喜剧性	84
秀美	68	对称	86
美善	69	和谐	86
完善	70	黄金分割	87
崇高	70	装饰性	88
悲剧性	72	哥特式	88
悲悯	74	巴洛克式	89
悲壮	75	帝国式	90
哀婉	76	维多利亚风尚	91
英雄性	76	优雅的爱情	92
丑	77	文学美学	93
卑劣	78	音乐美学	103
幽默	79	生产美学	115
滑稽	79	技术美学	116
嘲讽(1)	80	机械美学	116
嘲讽(2)	81	生态学美学	117

三、美学文艺学的方法与方法论

诗学(1)	118	符号	136
诗学(2)	121	符号学	141
文学史	122	符号理论	146
艺术史	125	符号行为	148
文学中的时期	126	阐释与阐释学	149
艺术的起源	128	阐释学	152
语言学	128	言语行为理论	153
语义学	129	意义现象的类型学	154
版本学	134	比较文艺学	159
文体学	135	文艺学与数学方法	162
文本理论	135	艺术社会学(1)	164
文本主义	136	艺术社会学(2)	167